KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1905/94

af 27. juli 1994

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 399/94 om særlige foranstaltninger for tørrede druer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 399/94 om særlige foranstaltninger for tørrede druer [1], særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Gennemførelsesbestemmelserne til ovennævnte forordning skal navnlig omhandle de særlige foranstaltninger, der skal iværksættes, EF's finansiering heraf, betingelserne for godkendelse af ansøgninger og proceduren for godkendelse af de foreslåede foranstaltninger;

det bør fastsættes, hvilke aktioner de særlige foranstaltninger, der foreslås af de repræsentative sammenslutninger, som det påhviler at gennemføre dem, kan omfatte;

de foranstaltninger, der finansieres i henhold til nærværende forordning, kan ikke omfattes af anden EF-støtte eller national støtte;

der er nødvendigt at fastsætte kontrolforanstaltninger og passende finansielle følger for at sikre, at de forpligtelser, der er fastsat i nærværende forordning, opfyldes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Produkter forarbejdet på basis af Frugt og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Almindelige bestemmelser

Artikel 1

I denne forordning forstås ved:

a) repræsentative sammenslutninger, der omfatter forskellige brancher i sektoren, enhver organisation, uanset dens vedtægter, der ved indgivelsen af ansøgning kan godtgøre:

— at den omfatter landbrugsvirksomheder, der producerer tørrede druer til forarbejdning, forarbejdningsvirksomheder, der foretager denne forarbejdning, og virksomheder, der afsætter disse produkter

— at den for hvert sort tegner sig for mindst halvdelen af produktionen af tørrede druer i det område, der berøres af de foranstaltninger, som den foreslår gennemført

b) direkte foranstaltninger: enhver foranstaltning, der er indgået kontrakt om gennemførelse af mellem Kommissionen og en ansøger

c) indirekte foranstaltninger: enhver foranstaltning, der er indgået kontrakt om gennemførelse af mellem et af hver medlemsstat udpeget organ og en ansøger.

Artikel 2

Det program, som en repræsentativ sammenslutning foreslår, kan omfatte én eller flere af de foranstaltninger, der er anført i artikel 1, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 399/94.

Foranstaltningerne i programmet må ikke iværksættes, inden konrakten er undertegnet. Den foreslåede frist for gennemførelse af kontrakten er den frist, der er anført i programmet, som er godkendt efter proceduren i artikel 8 og 9 i denne forordning.

AFSNIT II

Foranstaltninger til forbedring af kvaliteten

Artikel 3

1. De foranstaltninger vedrørende erhvervsuddannelse, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 399/94, omfatter en eller flere af følgende foranstaltninger:

— seminarer tilpasset de enkelte arbejdstagerkategorier

— uddannelsesbesøg

— offentliggørelse og uddeling af audiovisuelt referencemateriale

— kurser til uddannelse af personale til kvalitetskontrol.

2. EF finansierer 90 % af udgifterne til sådanne foranstaltninger.

[1] EFT nr. L 54 af 25. 2. 1994, s. 3.

3. Der er tale om indirekte foranstaltninger, jf. artikel 1, litra c), i denne forordning.

Artikel 4

1. De foranstaltninger til forbedring af transport- og oplagringsbetingelserne, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 399/94, omfatter en eller flere af følgende foranstaltninger:

— oprettelse af steder for modtagelse og forsortering af uforarbejdede tørrede druer

— indkøb af plastictransportkasser, der kan stables

— indkøb af paller

— indkøb af håndteringsudstyr

— indretning af laboratorier til kvalitetskontrol

— indkøb af materiel til hensigtsmæssig lagerforvaltning.

2. EF finansierer 70 % af udgifterne til sådanne foranstaltninger.

3. Der er tale om indirekte foranstaltninger, jf. artikel 1, litra c), i denne forordning.

Artikel 5

1. De foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra c), i Rådets forordning (EF) nr. 399/94, omfatter følgende:

— indsamling af resultater fra tidligere forskning og formidling heraf til virksomhedslederne

— udvikling af rationelle processer til tørring, rensning, sortering og oplagring på landbrugsbedriften eller forarbejdningsvirksomheden

— udarbejdelse af modtagelsesprotokoller for tørrede druer og oprettelse af en klassificering, der er forenelig med international handelspraksis.

2. EF finansierer 70 % af udgifterne til sådanne foranstaltninger.

3. Foranstaltningerne skal fremlægges af og gennemføres i direkte samarbejde med institutter og/eller organer, der har den fornødne kompetence på disse felter.

4. Der er tale om indirekte foranstaltninger, jf. artikel 1, litra c), i denne forordning.

AFSNIT III

Salgsfremstød

Artikel 6

1. Den markedsundersøgelse, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra d), i Rådets forordning (EF) nr. 399/94, gennemføres af Kommissionen, jf. artikel 2, stk. 1, andet afsnit, i ovennævnte forordning. Der vil for denne undersøgelse blive offentliggjort en licitationsbekendtgørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven. Markedsundersøgelsen er en direkte foranstaltning, jf. artikel 1, litra b), i denne forordning.

2. Den oplysningskampagne, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra e), i Rådets forordning (EF) nr. 399/94 gennemføres af Kommissionen, jf. artikel 2, stk. 1, andet afsnit, i ovennævnte forordning. Der vil for denne kampagne blive offentliggjort en licitationsbekendtgørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven. Der er tale om en direkte foranstaltning, jf. artikel 1, litra b), i denne forordning.

3. EF finansierer 100 % af udgifterne til sådanne foranstaltninger.

AFSNIT IV

Forvaltning af foranstaltningerne til forbedring af kvaliteten

Artikel 7

De foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 3, 4 og 5, i denne forordning, foreslås af repræsentative sammenslutninger som omhandlet i artikel 1, litra a), i denne forordning, der endvidere:

— skal have de fornødne kvalifikationer til at gennemføre de foreslåede foranstaltninger

— skal kunne garantere, at arbejdet gennemføres korrekt.

Artikel 8

1. Ansøgerne skal have deres firmaadresse i en medlemsstat.

2. Ansøgninger om EF-finansiering indgives til det ansvarlige organ i den medlemsstat, hvor de pågældende har deres firmaadresse, senest den 31. december 1994.

Listen over de ansvarlige organer er anført i bilaget.

3. Ansøgningerne omfatter følgende:

a) den ansøgende repræsentative sammenslutnings navn og adresse og stiftende overenskomst

b) programmet for foranstaltningerne som omhandlet i artikel 2 med detaljeret beskrivelse og begrundelse samt angivelse af gennemførelsesfristerne og de forventede resultater.

c) et resumé over programmet, hvor de væsentligste punkter anføres

d) prisen uden moms for hver foranstaltning udtrykt i ecu med angivelse af beløbets fordeling pr. punkt samt af den tilsvarende finansieringsplan

e) de eventuelle undersøgelser, som den foreslåede foranstaltning er baseret på

f) den seneste foreliggende årsberetning og i givet fald ansøgerens vedtægter og/eller forretningsorden.

4. Ansøgningen er kun gyldig, hvis den ledsages af et skriftligt tilsagn om:

a) at bestemmelserne i den standardkontrakt og de forvaltningskriterier, der udarbejdes af Kommissionen, og som det ansvarlige organ stiller til rådighed for ansøgeren, vil blive overholdt

b) at den pågældende for egen regning efter eventuel anmodning fra Kommissionen eller det ansvarlige organ, hvortil anmodningen om finansiering er indgivet, vil lade foretage en evaluering af de foranstaltninger, der er gennemført

c) at den pågældende ikke vil ansøge om anden EF-støtte og national støtte til foranstaltninger, som EF medfinansierer efter denne forordning

d) tydeligt at angive EF's medfinansiering over for offentligheden.

Artikel 9

1. Det ansvarlige organ opstiller en liste over alle de ansøgninger om finansiering, det har modtaget inden udløbet af den frist, der er fastsat i artikel 8, stk. 2, og sender den til Kommissionen med en begrundet udtalelse for hver enkelt ansøgning senest den 31. januar 1995.

2. Efter at have informeret Forvaltningskomitéen for Produkter Forarbejdet på Basis af Frugt og Grøntsager træffer Kommissionen hurtigst muligt beslutning om, hvilke ansøgninger der kan godkendes.

Artikel 10

1. Så snart den i artikel 9, stk. 2, omhandlede beslutning er meddelt medlemsstaten, underretter det ansvarlige organ den enkelte ansøger om resultatet af hans ansøgning.

2. Senest en måned efter, at beslutningen er meddelt medlemsstaten, indgår de ansvarlige organer kontrakter med ansøgerne om de godkendte foranstaltninger.

De ansvarlige organer anvender hertil standardkontrakten, jf. artikel 8, stk. 4, litra a).

3. Kontrakten får først virkning, når der over for det ansvarlige organ er stillet en sikkerhed, der svarer til 15 % af EF-finansieringen, og som skal sikre, at kontrakten gennemføres korrekt.

Er sikkerheden ikke stillet senest to uger efter den dato, kontrakten er indgået, bortfalder kontrakten og har derefter ikke længere nogen retsvirkning.

4. Sikkerheden stilles på de betingelser, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85 [1].

Det primære krav efter nævnte forordnings artikel 20, er, at foranstaltningerne i den i stk. 2 omhandlede kontrakt gennemføres inden for de fastsatte frister.

5. Hvis det primære krav ikke opfyldes, eller hvis de i artikel 8, stk. 4, omhandlede forpligtelser misligholdes groft, opsiges kontrakten.

Artikel 11

1. Ansøgeren kan fra den dato, hvor kontrakten får virkning, ansøge om forskud én gang.

Forskuddet kan maksimalt udgøre 30 % af EF-finansieringen.

For at forskuddet kan udbetales, skal der over for det ansvarlige organ stilles en sikkerhed, der er lig med 110 % af forskuddet, og som opfylder betingelserne i forordning (EØF) nr. 2220/85.

2. Betalingerne sker på grundlag af kvartalsvise fakturaer ledsaget af de relevante bilag og en foreløbig rapport om kontraktens gennemførelse inden for højst 70 % af den samlede EF-finansiering. De første fakturaer skal indsendes tre måneder efter kontraktens ikrafttræden.

3. Ansøgningen om restbeløbet indgives til det ansvarlige organ senest inden udgangen af den fjerde måned, der følger efter den dato, hvor de i kontrakten fastsatte foranstaltninger er afsluttet. Ansøgningen ledsages af:

— relevante bilag

— en oversigt over det gennemførte arbejde

— en rapport med evaluering af de resultater, der kan konstateres på tidspunktet for rapportens udarbejdelse, og en redegørelse for, hvorledes resultaterne kan udnyttes.

Medmindre der foreligger force majeure, medfører forsinket indgivelse af ansøgningen om restbeløbet og tilhørende bilag, at restbeløbet nedsættes med 3 % for hver måned, ansøgningen er forsinket.

[1] EFT nr. L 205 af 3. 8. 1985, s. 5.

4. Restbeløbet udbetales først efter kontrol af de i stk. 3 omhandlede bilag.

Hvis det i artikel 10, stk. 4, andet afsnit, omhandlede primære krav ikke er opfyldt, udbetales der ikke noget beløb, medmindre der foreligger force majeure.

Hvis der er andre krav, som ikke er opfyldt, nedsættes restbeløbet i forhold til omfanget af den konstaterede uregelmæssighed.

5. Den i stk. 1 nævnte sikkerhed frigives, når restbeløbet udbetales ifølge stk. 4.

Dog gælder følgende:

a) hvis restbeløbet er nedsat i medfør af stk. 4, tredje afsnit, og forskuddet og de i stk. 2 nævnte betalinger er større end det endelige beløb for EF-finansieringen, fortabes sikkerheden for det beløb, der er udbetalt for meget

b) hvis fristen for ansøgningen om restbeløbet ikke overholdes, fortabes sikkerheden i forhold til den nedsættelse af restbeløbet, der er fastsat i stk. 3, andet afsnit.

6. Det ansvarlige organ foretager de udbetalinger, der er nævnt i denne artikel, senest 60 dage efter modtagelsen af ansøgningen. Det kan dog udskyde udbetalingerne, hvis det er nødvendigt at foretage yderligere kontrol.

7. Det ansvarlige organ sender Kommissionen de evalueringsrapporter, der er nævnt i stk. 3, senest den 30. dag efter modtagelsen af de bilag, der er nævnt i samme stk. 3.

8. For de i artikel 6 omhandlede foranstaltninger er den udløsende begivenhed for landbrugsomregningskursen omfattet af artikel 12, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 [1]. For de i artikel 3, 4 og 5 omhandlede foranstaltninger er den udløsende begivenhed for landbrugsomregningskursen den sidste dag for indgivelse af ansøgninger ifølge artikel 8, stk. 2.

Artikel 12

1. De ansvarlige organer træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på ved teknisk, administrativ og regnskabsmæssig kontrol hos kontrahenterne og kontrahenternes eventuelle partnere at kontrollere, om

— de fremsendte oplysninger og bilag er korrekte

— alle kontraktens forpligtelser er opfyldt.

De underretter straks Kommissionen skriftligt om alle konstaterede uregelmæssigheder, jf. dog bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 595/91 [2].

2. Kommissionen kan føre tilsyn med foranstaltningernes gennemførelse bl.a. ved afholdelse af ekspertmøder og ved kontrol på stedet.

Artikel 13

1. Er der sket uberettiget udbetaling, skal modtageren tilbagebetale de pågældende beløb forhøjet med en rente, der beregnes i forhold til det tidsrum, der er gået mellem udbetalingen og tilbagebetalingen af beløbet.

Rentesatsen er den sats, som Den Europæiske Fond for Monetært Samarbejde offentliggør for sine transaktioner i ecu i *De Europæiske Fællesskabers Tidende,* C-udgaven, og som gælder på datoen for den uberettigede udbetaling, forhøjet med 3 procentpoint.

2. De tilbagebetalte beløb og renterne overføres til de udbetalende organer, som trækker dem fra de udgifter, som Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget finansierer.

Artikel 14

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juli 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

[1] EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

[2] EFT nr. L 67 af 14. 3. 1991, s. 11.

BILAG

ANSVARLIGE ORGANER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 8 STK. 2

Medlemsstat	Ansvarlige organ
B	Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) Rue de Trèves 82 B-1040 Bruxelles Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) Trierstraat 82 B-1040 Brussel
DK	EF-Direktoratet Nyropsgade 26 DK-1602 København V
D	Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft (BEF) Adickesallee 40 D-60322 Frankfurt am Main Postfach 18 01 07 D-60082 Frankfurt am Main
GR	Direction for the management of agricultural products (DIDAGEP) 241 Acharnon Street GR-104 46 Athènes
E	Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación Secretaría General de Alimentación Paseo Infanta Isabel 1 E-28014 Madrid
F	Office national interprofessionnel des fruits, des légumes et de l'horticulture (Oniflhor) 164, rue de Javel F-75015 Paris
IRL	Department of agriculture, food and forestry Agriculture House (7W) Kildare Street IRL-Dublin 2
I	Ente per gli Interventi nel mercato agricolo (EIMA) Via Palestro 81 I-00185 Roma
L	Administration des services techniques de l'agriculture 16, route d'Esch L-1470 Luxembourg
NL	Produktschap voor groenten en fruit Bezuidenhoutseweg 153 NL-2594 AG 's-Gravenhage
P	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) Rua Camilo Castelo Branco, nº 45, 2º P-1000 Lisboa
UK	Intervention Board Executive Agency Fountain House 2 Queen's Walk UK-Reading, Berks RG1 7QW